

Chambre des Représentants.

SESSION DE 1912-1913.

Projet de loi contenant le Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre
du Congo belge pour l'exercice 1913.

NOTE PRÉLIMINAIRE

Le projet de Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre du Congo belge comprend : d'une part, les fonds de tiers dont le Trésor effectue la recette et le remboursement; d'autre part, les fonds de remploi.

Les prévisions du Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre pour l'exercice 1913 s'élèvent à fr. 30,317,050 »

Le Budget voté pour 1912 s'élève à. 29,015,940 »

Soit une augmentation de. . . . fr. 1,301,110 »

Cette augmentation résulte des changements apportés aux chiffres des recettes et des dépenses de certains articles en vue de mettre leur montant en rapport avec les faits constatés ou prévus, et aussi de la création d'articles.

(2)

PROJET DE LOI.

WETSONTWERP.

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre
des Colonies,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit
sera présenté, en Notre nom, aux Cham-
bres législatives par Notre Ministre des
Colonies :

ARTICLE UNIQUE.

Les recettes et les dépenses pour
ordre de l'exercice 1913 du Congo
Belge sont évaluées respectivement à la
somme de 30,317,050 francs (trente
millions trois cent dix-sept mille cin-
quante francs), conformément au tableau
ci-annexé.Donné à Ciergnon, le 24 octobre
1912.**ALBERT,**

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op voorstel van Onzen Minister van
Koloniën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal, in
Onzen naam, door Onzen Minister van
Koloniën aan de Wetgevende Kamers
ter overweging aangeboden worden :

EENIG ARTIKEL.

De ontvangsten en de uitgaven voor
order, voor het dienstjaar 1913 van
Belgisch-Congo, worden wederzijds
geraamd op de som van 30,317,050
frank (dertig miljoen drie honderd ze-
ventien duizend vijftig frank), overeen-
komstig de hierbij gevoegde tabel.Gegeven te Ciergnon, den 24^e Octo-
ber 1912.**ALBERT.**

PAR LE ROI :

Le Ministre des Colonies,

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Koloniën,

J. RENKIN.

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE DU CONGO BELGE POUR L'EXERCICE 1913.

Numéro des articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS des RECETTES et des DÉPENSES.	TOTAL par CHAPITRE.
CHAPITRE I ^{er} .			
FONDS DE TIERS.			
1	Cautionnements en matière fiscale.	20,000 »	29,237,050 »
2	Cautionnements en matière judiciaire.	10,000 »	
3	Versements, au Congo et en Belgique, de sommes dues ou appartenant à des tiers, et dont le paiement est demandé dans la Colonie ou en Belgique	1,200,000 »	
4	Fonds confiés à la poste et rendus payables sur mandats-poste	4,623,000 »	
5	Versements et remboursements des reliquats de successions	300,000 »	
6	Envois de fonds au Congo	10,000,000 »	
7	Versements et retraits de sommes à la Caisse d'épargne de l'État au profit du personnel d'Afrique	4,000,000 »	
8	Billets d'État. — Remboursement	137,050 »	
9	Versements et retraits pour saisies-arêts et cessions de traitements	20,000 »	
10	Exploitation, en régie, des forêts attribuées à la Compagnie des Chemins de fer du Congo supérieur aux Grands Lacs africains	700,000 »	
11	Exploitation, en régie, des chemins de fer vicinaux du Mayumbe	230,000 »	
12	Construction, en régie, des chemins de fer du Congo supérieur aux Grands Lacs africains	7,000,000 »	
13	Fonds spécial des pensions de retraite des fonctionnaires et agents administratifs ou militaires de la Colonie créé en exécution de l'arrêté royal du 2 mai 1910	200,000 »	
14	Ristourne de Sa Majesté le Roi pour liquider les pensions civiles allouées conformément aux dispositions du décret du 25 avril 1910 et de l'arrêté royal du 2 mai 1910	502,000 »	
15	Fonds de construction pour compte de tiers	10,000 »	
16	Déficits de comptes. — Consignations	10 000 »	
17	Cautionnements de fournisseurs, d'adjudicataires ou de soumissionnaires, etc.	100,000 »	
18	Fonds provenant de la vente de la « Fleur de la Reine » en 1911 et destiné par Sa Majesté la Reine à l'érection d'un lazaret modèle à Léopoldville, à l'entretien d'infirmiers noirs pour lazarets et à l'achat d'instruments et de médicaments pour servir dans la lutte contre la maladie du sommeil.	155,000 »	
CHAPITRE II.			
FONDS DE REMPLOI.			
19	Vente de médicaments au Congo	5,000 »	1,080,000 »
20	Remboursements d'avaries de marchandises, matériaux, etc.	20 000 »	
21	Ristourne sur fret et passages	100,000 »	
22	Fonds spécial créé au moyen de la perception de la taxe de plantations d'essences à caoutchouc	835,000 »	
23	Fonds spécial destiné à consentir des avances sur traitements aux agents de la Colonie, à charge de régularisation	100,000 »	
24	Cession d'outillage et de matériaux. — Location de vapeurs	20,000 »	
TOTAL DU BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE. . . fr.			30,317,050 »

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 24 octobre 1912.

ALBERT.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Colonies,

J. RENKIN.

**BEGROOTING DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN VOOR ORDER
VAN BELGISCH-CONGO VOOR HET DIENSTJAAR 1915.**

Nummer der artikelen.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	RAMINGEN der ONTVANGSTEN en der UITGAVEN.	TOTAAL per HOOFDSTUK.
I ^{ste} HOOFDSTUK.			
FONDSEN VAN DERDEN.			
1	Borgtochten de Staatskas betreffende	20,000 »	99,237,050 »
2	Gerechtelijke borgtochten	10,000 »	
3	Stortingen, in Congo en in België, van aan derden verschuldigde of toebehoorende sommen en wier uitbetaling in de Kolonie of in België gevraagd wordt.	1,200,000 »	
4	Fondsen aan de post toevertrouwd en uitbetaalbaar tegen postwissels.	4,623,000 »	
5	Stortingen en terugbetalingen der overschotten van erfenissen.	300,000 »	
6	Toezending van fondsen naar Congo	10,000,000 »	
7	Stortingen en naastingen van sommen in de Spaarkas van den Staat, ten voordeele van het personeel van Afrika.	4,000,000 »	
8	Staatsbiljetten. — Terugbetaling	137,050 »	
9	Stortingen en naastingen voor beslagleggingen en afstand van wedden	20,000 »	
10	Uitbating, in eigenbeheer, der wouden torgekend aan de « Compagnie des Chemins de fer du Congo supérieur aux Grands Lacs africains »	700,000 »	
11	Uitbating, in eigenbeheer, der Buurtspoorwegen van Mayumbe	250,000 »	
12	Aanlegging, in eigenbeheer, der ijzerenwegen van Opper-Congo tot aan de Groote Afrikaansche Meren	7,000,000 »	
13	Bijzonder fonds vastgesteld voor de rustgelden van de ambtenaren en beambten van het beheer of van de landmacht in de Kolonie, ter uitvoering van het koninklijk besluit van 2 Mei 1910	200,000 »	
14	Teruggave van Zijne Majesteit de Koning tot vereffening der burgerlijke pensioenen die, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 25 April 1910 en het koninklijk besluit van 2 Mei 1910, verleend worden	502,000 »	
15	Bouwfonds voor rekening van derden.	10,000 »	
16	Tekort van rekenplichtigen. — Consignaties	10,000 »	
17	Borgtochten van leveranciers, van toewijzelingen of van inschrijvers, enz.	100,000 »	
18	Fonds voortkomend van den verkoop der « Koninginnebloem » in 1911, en door Hare Majesteit de Koningin bestemd voor het oprichten van een model-lazaret te Leopoldville, voor het onderhouden van zwarte zieke dieners in de lazaretten en voor het aankopen van werktuigen en geneesmiddelen tot bestrijding der slaapziekte	155,000 »	
II ^{de} HOOFDSTUK.			
FONDSEN VAN WEDERBELEGGING.			
19	Verkoop van geneesmiddelen in Congo	5,000 »	1,080,000 »
20	Terugbetalingen voor averijen van koopwaren, bouwstoffen, enz.	20,000 »	
21	Afschrijving op scheepsbuur en overvaart.	100,000 »	
22	Bijzonder fonds bij middel van inning der taks op de caoutchoucplantingen vastgesteld	835,000 »	
23	Bijzonder fonds bestemd om voorschotten op wedden toe te staan aan de beambten der Kolonie, onder de verplichting van regeling	100,000 »	
24	Afstand van gereedschap en materialen. Verhuring van stoomschepen.	20,000 »	
GEHEEL BEDRAG DER BEGROOTING DER ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDER			fr. 30,317,050 »

Gezien en goedgekeurd, behoort bij Ons besluit van
den 24^{de} October 1912.

ALBERT.

VAN 'S KONINGS WEGE,
De Minister van Koloniën,
J. RENKIN.